

Info Bulletin

Nummer 70

Maart 2020

Stichting Indische Ouderenraad Haarlem
“voor een betere Indische oude dag”



AGENDA SIOH 2020

evenementen

Op zaterdag	Kumpulan	m.m.v.	cateraar
18 januari	Nieuwjaarsfeest <i>dresscode: feestelijk</i>	The Alabama Band	<i>Poetri Ajoë</i>
29 februari	Winter Party <i>dresscode: feestelijk</i>	Cliff and his Lone Stars	G&J
28 maart	Voorjaar Party	SELECTED 5	<i>Poetri Ajoë</i>
25 april	Jaarfeest <i>dresscode: feestelijk</i>	IVY Band	G&J
30 mei	Hawaiian Party <i>dresscode: hawaiian style</i>	New Allure	G&J
27 juni	GARDEN Pasar <i>Dresscode: casual</i>	Trio Ray, Fred & Rob	<i>Poetri Ajoë</i>
25 juli	SIOH Pasar <i>Dresscode: kabaja batik</i>	Just Two XL	G&J
zaterdag 15 augustus	Indië Herdenking		
29 augustus	ZOMER Pasar <i>dresscode: casual</i>	BODIRI	<i>Poetri Ajoë</i>
26 september	Najaar Party	Doña & De Gado's	<i>Poetri Ajoë</i>
31 oktober			G&J
28 november	Lieflijk Indië		G&J
19? december	KERSTFEEST <i>dresscode: feestelijk</i>	RESPECT	<i>Poetri Ajoë</i>

Alle bijeenkomsten van SIOH gaan vanaf heden tot 6 april a.s. NIET DOOR. Het gaat om de Kumpulan, gezamenlijke maaltijd, line dance, dagbesteding, yoga, kaartmiddag en fotoclub. Dus ook de hari makan op 2 april komt te vervallen. Wij houden u op de hoogte. Met deze maatregel volgen wij de richtlijnen van de overheid. Het gaat ons vooral om het welzijn van onze ouderen.

Als ik naar de foto's van 2019 op de SIOH site kijk dan komen de beelden weer terug van de kumpulans, de gezellige SIOH Pasar, een plechtige Indië Herdenking en een geslaagde matinee dansant. Jammer genoeg hebben wij dit prachtige jaar niet kunnen afsluiten met een goed bericht over het woonproject "Boerhaave". St. Jacob heeft aangegeven dat ons plan niet paste in hun visie. De gezamenlijke ruimte zal zo ingedeeld worden dat deze de multiculturele gemeenschap van de wijk zal weerspiegelen en zal niet bestemd worden voor een specifieke groep (Indo's). De ingetekende ruimte zou sowieso voor ons te klein zijn geweest. In het laatste gesprek met het bestuur van St. Jacob hebben wij aangegeven te willen participeren in de plannen over Schalkweide, deze zullen pas over 2 -3 jaar actueel worden. In die tussen tijd blijven wij kijken samen met de Merano groep naar andere bouwprojecten en alternatieven.

Een vooruit blik op 2020; naast het jaarfeest in april zal wederom de SIOH pasar in juli en de zomer pasar in augustus op de agenda komen te staan.

75 jaar bevrijding op 15 augustus a.s. zal een speciale herdenking worden; ons eigen monument met uw sponsor bijdrage zal onthuld worden.

De geslaagde Matinee dansant zal een vervolg krijgen, het wordt oktober of november.

De SIOH is blij en dankbaar dat deze een gemotiveerde groep vrijwilligers heeft. Het is zo vanzelfsprekend dat de vrijwilliger bijna altijd beschikbaar is op de dagen dat hij/zij nodig is.

Als blijk van waardering hebben wij de groep en hun partners op 7 februari jl. uitgenodigd om in de Pondok te komen om gezellig te ngobrol, drinken en te eten.



Ondanks het feit dat wij elkaar kennen is het niet altijd bekend wat wij onderling als vrijwilliger doen. Na de happy hour was er tijd ingeruimd voor een introductie ronde. Een tiental vrijwilligers (ook het bestuur) hebben namens de andere “collega’s” een woordje gedaan over de taken van voor -, tijdens - en na een evenement (kumpulan, zaalverhuur etc.) Deze interactieve middag werd als geslaagd ervaren.

Uitbreiding van de groep is geen overbodige luxe, zeker als ik naar de projecten kijk die wij als onderdeel van de doelstellingen willen waarmaken.

Ik nodig u uit om zich als vrijwilliger op te geven.

Voor een gezonder leven is het goed als wij actief blijven zowel geestelijk als lichamelijk. Wij zullen ons vaker onder de mensen moeten begeven, dingen doen die ons gelukkig maken. Op de dinsdag ontmoet ik leden van de fotoclub en zie ik de kaartgroep. Op de donderdagmiddag staan 2 groepen om te linedance. Er is tijd om tussendoor gezellig met elkaar te praten en te lachen.

Ik weet dat er in het verleden teken- en schilderlessen werden gegeven. Ik hoor in de wandelgangen dat er belangstelling is om conversatie Bahasa Indonesia te doen. Zo zullen waarschijnlijk andere hobby's zijn die wij met elkaar kunnen delen. Als u belangstelling heeft om te organiseren of deel te nemen, laat het ons weten. Ik weet zeker dat wij in overleg met Ans Verheijen, onze Pondok beheerder, een geschikte dag en tijd kunnen vinden.

De lente is in aantocht, tijd om naar buiten te gaan, tuinieren, wandelen of fietsen. Ik wens u een mooi voorjaar toe.

Jerry Kraus





Zaterdag 28 maart 2020
“VOORJAAR PARTY” (afgelast!)

m.m.v.



Zaal open: 12.30 uur

Aanvang 13.30 – 17.30 uur

Uw bijdrage: € 7.00 en Introduce € 9.00

Catering:  *Poetri Aroe* én SIOH snackcorner

Kledingcode: 'Casual'

Uitsluitend voor SIOH donateurs en introducés

Locatie: “*Lieflijk Indië*”, Vilniusstraat 3, 2034 EM Haarlem

Reserveren bij SIOH van maandag t/m donderdag van 12.00-17.00 uur

Tel.nr. 023-8440686 vóór 21 maart 2020

Kennisgeving

In de periode december 2019 – maart 2020 zijn de volgende donateurs ons ontvallen:

Mw. L. Delhaye-Manboensom, Hoofddorp
Mw. C. Eckenbach-Christ, De Meern
Mw. L. van Poeteren, Heemstede
Mw. D.J. Ponder, Beverwijk
Hr. R. Portier, Beverwijk
Hr. A.U. Voll, Leiden

De SIOH heeft stilgestaan bij het overlijden van genoemde personen met een moment van stilte tijdens één van haar evenementen. Wij wensen de nabestaanden veel sterkte bij het dragen van dit verlies.

Beterschapswensen voor de zieken en het thuisfront

Een kaartje voor de zieken om te laten weten, wie ziek is wordt hier niet vergeten!

Wij wensen alle zieken van harte beterschap toe.

Door middel van dit Infobulletin blijven jullie op de hoogte van de gebeurtenissen bij de SIOH. Veel leesplezier!



Hartelijk welkom aan alle nieuwe donateurs

Hr. R. Neijndorff, Haarlem
Hr. en Mw. B.S. Sternfeld-Sweerts, Haarlem
Hr. En Mw. T. Thenu-Spriensma, Haarlem
Hr. M.A. Koene, Santpoort-Noord
Mw. Wüst-Cramer, Amstelveen
Mw. E. Dessauvagie, Santpoort-Noord
Hr. en Mw. J.H. Schussler-Greeber, Amsterdam
Fam. F. Soffner, Landsmeer
Mw. W. Bühler-Willemsen, Winterthur, Zwitserland
Fam. E.R.F. Kraft van Ermel-Sinay, Koog aan de Zaan
Fam. R. Hanser-Riedijk, Hoofddorp
Mw. J.H. Labordus-Schadt, Goes

Wij hopen van harte dat u zich prettig voelt in onze SIOH-familie.

LIEVE ALLEMAAL,

Jullie hebben vast wel die aflevering van “Goede Tijden Slechte Tijden” (GTST) gezien van vrijdag 3 januari jl., waarin ik en nog drie andere dames meeliepen in de modeshow.

Hoe wij hier in terecht zijn gekomen, is een lang verhaal, maar ik probeer het zo kort mogelijk te houden.



Op een dag werd ik door een medewerkster van het Adamas Inloophuis, waar ik al jaren op de woensdagochtend kom voor yoga-oefeningen, gebeld met de vraag: wil jij meelopen in een modeshow t.b.v. borstkanker. Ik zei: “natuurlijk wil ik meedoen. Ik ben er trots op, dat jullie mij gekozen hebben”. “Nee”, zei ze, “wij hebben jou niet uitgekozen maar de producer van Endemol heeft het gedaan. Hij zag jouw foto in een folder tijdens een fotoshoot en vroeg wie dat was”. “Oh, dat is Vasthi die heeft al eerder meegedaan aan een modeshow in Huis ter Duin in Noordwijk. Ook t.b.v. borstkanker”. “Heeft zij ook borstkanker gehad?” Ja, zeiden we. “Oh, vraag dan of ze ook wil meelopen”. En zo is het balletje gaan rollen.

Eerst werden we geïnterviewd en hierin konden we onze ervaringen op onze eigen manier vertellen. Toen konden we onze voorkeur geven van de kleuren die wij mooi vinden voor de jurken die we tijdens de modeshow zouden dragen en na 1 week konden we ze passen. We kregen ook les van een echt model om zo natuurlijk mogelijk over te komen tijdens het lopen over de catwalk. We moesten het 4 keer overdoen voordat het goed gekeurd werd. Het is een mooi resultaat geworden.

We zijn alle vier trots op dat wij op deze manier een bijdrage mogen leveren aan de vrouwen die hetzelfde meegemaakt hebben en hun laten zien dat zij er nog mogen zijn: mooi, krachtig en dat ze nog van het leven kunnen genieten.

Lieve groetjes van Vasthi Kramer-Dickmann





Zaterdag 25 april 2020

“Jaarfeest”

m.m.v.



Zaal open: 12.30 uur

Aanvang 13.30 – 17.30 uur

Uw bijdrage: € 7.00 en Introduce € 9.00

Catering: G&J én SIOH snackcorner

Kledingcode: ‘Feestelijk’

Uitsluitend voor SIOH donateurs en introducés

Locatie: “*Lieflijk Indië*”, Vilniusstraat 3, 2034 EM Haarlem

Reserveren bij SIOH van maandag t/m donderdag van 12.00-17.00 uur

Tel.nr. 023-8440686 vóór 18 april 2020





Zaterdag 30 mei 2020

“Hawaiian Party”

m.m.v.



Zaal open: 12.30 uur
Aanvang 13.30 – 17.30 uur
Uw bijdrage: € 7.00 en Introduce € 9.00
Catering: G&J én SIOH snackcorner

Kledingcode: ‘Hawaiian style’

Uitsluitend voor SIOH donateurs en introduceés

Locatie: **“Lieflijk Indië”**, Vilniusstraat 3, 2034 EM Haarlem

Reserveren bij SIOH van maandag t/m donderdag van 12.00-17.00 uur
Tel.nr. 023-8440686 vóór 23 mei 2020

Na de laatste Indië Herdenking in Augustus 2019 zijn er stemmen opgegaan om in 2020, 75 jaar na de capitulatie van Japan, een gedenksteen te plaatsen als eerbetoon en ter herinnering aan al onze dierbaren die in Indië zijn achtergebleven. In December hadden we de contouren voor een Indië Monument goed voor ogen en in januari 2020 is er een pamflet uitgebracht om onze donateurs te informeren en tevens uit te nodigen om het monument te sponsoren.

Het monument zal bestaan uit een grote rots dat wordt geplaatst op een granieten voetstuk naast de vlaggenmast in de tuin van Lieflijk Indië. Een glazen plaat met inscriptie complementeert de gedenksteen.



Vele donateurs hebben positief gereageerd op de oproep om het monument te sponsoren met een financiële bijdrage. Medio februari stond de teller op bijna € 3000,= aan donatiegelden. Wat een prachtig resultaat en het geeft aan dat onze donateurs achter dit project staan.

Het monument is niet alleen een eerbetoon aan de slachtoffers maar vooral een herinnering aan ons Indië, aan familieleden, vrienden, kennissen en aan al wat ons dierbaar was in Indië.

Met het wooncomplex Lieflijk Indië en nu ook met het Indië Monument zal de herinnering aan ons Indië blijven voortbestaan. Niet alleen voor ons maar ook voor de volgende generaties.

Langs deze weg bedanken wij de donateurs die het Indië Monument gesponsord hebben. De totale kosten van dit project bedragen € 5.900,=. Heeft u nog geen bijdrage gedaan maar wilt u dat wel doen, dan kan dat door uw bijdrage over te maken op het rekeningnummer: NL16ABNA0596908784 t.n.v. Stichting Indische Ouderenraad Haarlem o.v.v. Indië Monument.

Het is de bedoeling dat het monument officieel wordt onthuld op 15 augustus 2020 tijdens de Indië Herdenking in Lieflijk Indië. Het bestuur heeft hiervoor de burgemeester van Haarlem gevraagd.

Chris Rijken



Zaterdag 27 juni 2020 **“GARDEN PASAR”**

m.m.v.



Zaal open: 12.30 uur
Aanvang 13.30 – 17.30 uur
Uw bijdrage: € 7.00 en Introducé € 9.00

Catering:  *Poetri Aroe* én SIOH snackcorner

Kledingcode: 'Casual'

Uitsluitend voor SIOH donateurs en introducés
Locatie: “*Lieflijk Indië*”, Vilniusstraat 3, 2034 EM Haarlem

Reserveren bij SIOH van maandag t/m donderdag van 12.00-17.00 uur
Tel.nr. 023-8440686 vóór 20 juni 2020

THEATERVOORSTELLING

Actrice en theatermaakster Loulou Rhemrev graaft met deze muzikale theatervoorstelling in haar familiegeschiedenis op zoek naar antwoorden op vragen die haar leven beheersen. In hoeverre bepaalt haar Indische erfenis haar identiteit?

Al 40 jaar lang probeert een telefoniste in een vergeten ruimte verloren berichten uit de ether op te vangen. Ze hoort flarden van gesprekken van mensen die er niet meer zijn en nooit zijn gehoord. Opa op zijn mislukte jacht op een tijger, oma in het jappenkamp, maar ook tante Mela die altijd een komische twist aan een verhaal weet te geven. Soms vertelt als een sprookje, te mooi om waar te zijn, soms met humor, maar ook hard en confronterend als het om de oorlog gaat.

De berichten halen het oude Indië terug, waar ze zo weinig van weet, want de enige overlevende die haar wat zou kunnen vertellen is haar vader. Maar hij zwijgt.

Waar: Haarlemmerhout Theater, Van Oldenbarneveltlaan 17, Haarlem, tel. 0235311800. Parkeren gratis en te bereiken met de bus vanaf station Haarlem richting Leiden (lijn 50, halte Van Oldenbarneveltlaan)

Wanneer: donderdag 30 april 2020 15.00 uur, zaal open 14.00 uur

Prijs: €19.00. Op dit moment heb ik nog een paar kaarten. Ga je mee, bel **Edmé Bruijn**, tel. 0235371408 of mail f_bruijn@zonnet.nl



DAGTOCHT 12 mei a.s. naar TAMAN INDONESIA

Op deze dag is er een uitje naar Taman Indonesia in Kallenkote bij Steenwijk. De tocht gaat door bij **minimaal 50 personen** en de kosten zijn € 45.00 incl. lunch, nasi goreng met sate & drankje, bus, entree etc..

Vertrek 09.00 uur vanaf SIOH en rond 16.00 uur weer terug naar Haarlem.

Taman Indonesia is een buitengewoon klein dierenpark. Het park is gespecialiseerd in dieren uit Indonesië, met name vogels en kleine zoogdieren. Ook ziet men de Bengaalse tijgerkat en de loewak. Ontvangst koffie/thee met spekkoeke, rondgang door het park en daarna in het eethuis de nasi goreng.

Wilt u mee? Opgeven bij Edmé Bruijn-Strauss, tel. 0235371407 of f_bruijn@zonnet.nl

Graag opgeven uiterlijk 15 april a.s.



GEZOCHT: oud militair

Mijn naam is Bert van Kesteren, Gierelaar 71, 4724 DH Wouw. Ten behoeve van een reünie van oud militairen, zijn wij op zoek naar oud dienstplichtig wachtmeester **Bert de Groot**, lichting 64-4 Cavalerie A eskadron 11^e tankbataljon.

Hij was tankcommandant op een Centurion tank in legerplaats Oirschot. Volgens onze gegevens was Bert de Groot destijds woonachtig in Den Haag, aan de Laan van Meerdervoort. Hij zal nu ongeveer 75 jaar oud zijn.

Kent u deze man of heeft u meer informatie over Bert de Groot?

Bel dan 06-30151954 of via de mail: kessteeg@kpnmail.nl



STOELYOGA

Stoelyoga (yoga op en gebruik makend van een stoel) is een fijne vorm van yoga voor mensen die minder stabiel zijn en/of met een lichamelijke beperking.

We gaan tijdens de yogales werken om de stabiliteit te verbeteren. Tevens is er aandacht voor zowel mentale ontspanning, de ademhaling en het lichaam die we op een laagdrempelige manier gaan bewegen, zodat er meer ruimte ontstaat, het lichaam krachtiger maakt en de spieren en gewrichten soepeler.

Dit allemaal binnen de grenzen van uw eigen beperkingen.

Makkelijk zittende kleding is aan te bevelen.

Iedere maandagmiddag van 15.00-16.00 uur geef ik, Hanneke van den Tempel, les in De Pondok. Lesgeld is €5.00.

Probeer een gratis proefles. U bent van harte welkom!



Naast de yogalessen heb ik ook een administratiekantoor. Dus als u hulp nodig heeft met uw aangifte inkomstenbelasting, kan ik wellicht iets voor uw betekenen. Voor meer informatie kunt u bellen met Hanneke van den Tempel: 0683601551

Salam Terakhir
de laatste groet

Voor een afscheid in de juiste toon en de juiste sfeer.
De laatste groet als een waardevolle herinnering.

Salam Terakhir Uitvaartbegeleiding
Rob van der Sar
06 1500 6305 (24 uur per dag bereikbaar)
www.salamterakhir.nl

IN MEMORIAM

Lieve mensen,

Op 29 januari jl. is Poppy Ponder overleden.

Voor velen van u onverwacht.

Mijn moeder was een vrolijke vrouw, die hield van lekker eten.

Ze luisterde graag naar muziek, als het enigszins kon floot ze daar zelfs bij (thuis).

Van de vele kumpulans en de feestavonden bij de Sioh, genoot ze enorm! Vooral de bustochten naar de Pasar Malam in Den Haag niet te vergeten.

Namens mijn moeder wil ik iedereen bedanken voor de gezellige tijd bij de Sioh.



Yvonne Botellho (dochter)



VOOR U GELEZEN

Het MUSEON is een populairwetenschappelijk museum in Den Haag. Het ligt tussen het Gemeentemuseum en het Omniversum aan de Stadhouderslaan 37.



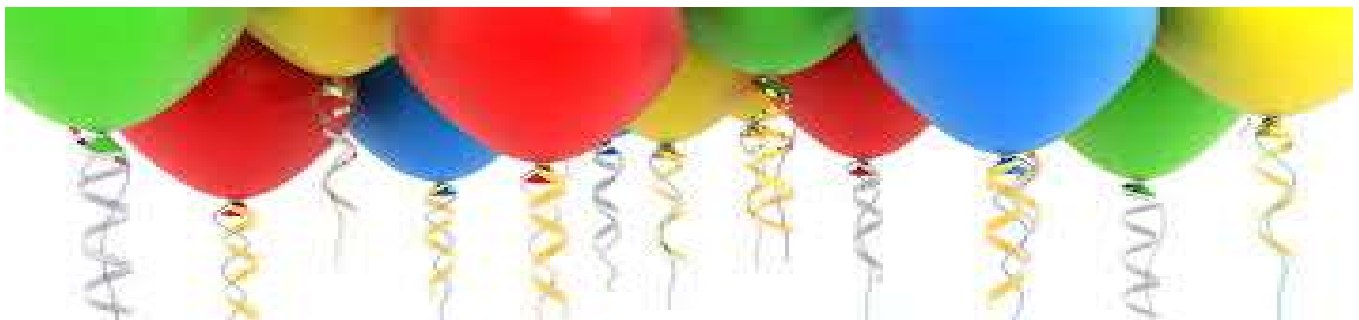
Vanaf zondag 1 maart jl. – zondag 1 november a.s. is er een tentoonstelling: “Getekend”. Persoonlijke verhalen over de Japanse bezetting. In 2020 is het 75 jaar geleden dat er een einde kwam aan WOII. De oorlog van Nederland met Japan en de bezetting van Nederlands-Indië zijn in Nederland bij het grote publiek minder bekend. Tegelijkertijd leeft de herinnering aan de gevolgen van de oorlog voort bij Nederlanders met een Indische achtergrond. De tentoonstelling heet “Getekend”. Persoonlijke verhalen over de Japanse bezetting biedt een kennismaking met het onderwerp en tegelijkertijd herkenning voor degenen die het meemaakten.

Centraal in de tentoonstelling staat een selectie van ruim 50 tekeningen, stuk voor stuk gemaakt in gevangenschap. Onder de gevangen burgers en militairen bevonden zich tal van mensen met een beeldende kunstopleiding, zoals b.v. Johan Gabriëlse en Frida Holleman.

Naast alle tekeningen toont het Museon ook een aantal voorwerpen met een persoonlijk verhaal. Een bekertje zo groot als een blikje tomatenpuree. Het verhaal moet u zelf maar lezen waarvoor dit gebruikt werd.

Deze tentoonstelling wordt ook toegankelijk gemaakt voor mensen met een visuele beperking. Er is ook een audioguide beschikbaar.

Entreprijs volwassenen €13.00 . Museumkaart: gratis

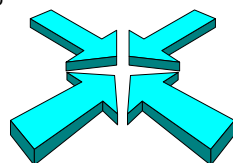


Heeft u iets te vieren?

Bij “*Lieflijk Indië*” kunt u terecht voor uw feesten.

De zaal wordt alleen voor u en uw familie en vrienden voorbehouden zodat u gezellig kunt feesten met uw gezelschap in een Indische ambiance.

Wilt u meer informatie over de zaalhuur en de huurvoorwaarden,
neem dan contact op met de SIOH,
tel. 023-8440686, of met één van de bestuursleden.



UITSLAG BLOEMENQUIZ

1. Aronskelk; 2. judaspenning; 3. margrietten, 4. Vergeet mij nietje; 5. 10 gebodenplant; 6. Anjer; 7. Lievevrouwenbedstro *; 8. Jasmijn; 9. Boterbloem; 10. Christusdoorn; 11. klaproos; 12. Sneeuwkllokje; 13. Vlijtig liesje; 14. Parapluplant; 15. Papaver; 16. Kattestaart; 17. Ster van Bethlehem; 18. Venusschoentje; 19. Leeuwenbek; 20. Duizendschoon

* De inzendster had maagdenbloem, redactie associeerde dit niet helemaal. Ook ster van Bethlehem en kersster was een probleem.

Er kwamen 3 inzendingen binnen: Emy en Ed Schijf met 4 “foutjes”; Maud Reijnen met 1 en Vera van Vlaardingen had alles goed.

Veel lezers van dit InfoBulletin vinden een quizje leuk, daarom nu een met van alles en nog wat, bloemen, plaatsen en beroepen.

Dit kruid wordt bij het naaiwerk gebruikt.

Muziekinstrument in Zuid-Afrika.

In het graan kom je deze blauwe bloem tegen.

Ze was voor hem gewaarschuwd, maar evengoed bedotte de

Nee dank je, ik blijf maargeen koffie

Op de driesprong stonden onder een afdakje.....kruisen.

Spuut wat slagroom op de vlaai, langs de rand en in het

Ongehuwd meisje met een grote boom.

In de tuin van het gemeentehuis zie je soms een

Dat glasservies kost wel wat, nietwaar?

Het is een pretje in de regen te moeten lopen.

Mag ik een nieuwe portie rijst a.u.b.

Dit bedrog is te veel.

De oplossing kunt u opsturen naar SIOH, Vilniusstraat 3, 2034EM Haarlem.





Zaterdag 25 juli 2020

“SIOH PASAR”

m.m.v.



Zaal open: 12.30 uur

Aanvang 13.30 – 17.30 uur

Uw bijdrage: € 7.00 en Introducé € 9.00

Catering: G&J én SIOH snackcorner

Kledingcode: 'Kabaja/Batik'

Uitsluitend voor SIOH donateurs en introducés

Locatie: “*Lieflijk Indië*”, Vilniusstraat 3, 2034 EM Haarlem

Reserveren bij SIOH van maandag t/m donderdag van 12.00-17.00 uur

Tel.nr. 023-8440686 vóór 19 juli 2020

COLOFON

Dagelijks Bestuur

Voorzitter

Jerry Kraus
06-57960357

Secretaris

Paul Vasseur
06-53407622

Secretariaat

Stichting Indische Ouderenraad Haarlem
Vilniusstraat 3, 2034 EM Haarlem

Penningmeester

Cherie Leijer-Rijnenberg
06-22569505

Bankrekening SIOH

NL16 ABNA 0596 9087 84
t.n.v. Stichting Indische Ouderenraad Haarlem

Adviseur

Frits Rijnenberg

Pondok

023-8440686

Algemene Commissies

Woon-Zorg projecten

Huiltrich Landegent
06-55395415
Chris Rijken
06-50623665

Martijn Lampe
06-15351085
Simon van Keulen

Sociale en Maatschappelijke Ondersteuning

Otto Ruff
06-12942188

Linda Neijndorff
06-38282842

Bestuurlijke ondersteuning

Ans Verheijen
023-5363810 of Pondok nummer

Redactie InfoBulletin

Edmé Bruijn-Strauss
023-5371408

Inleveren kopij voor het InfoBulletin per e-mail: f_bruijn@zonnet.nl

Per post: Vilniusstraat 3, 2034 EM Haarlem

Website: www@sioh.nl

Het SIOH InfoBulletin komt 3 x per jaar uit.





SIOH

**Stichting Indische Ouderenraad Haarlem
Vilniusstraat 3
2034 EM Haarlem**